

## KULTURA A VOLNÝ ČAS

3/8 pondělí

### VLASTNÍCI (ČR)

21:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Komedie pro ty, kdo to nezažili. Drama pro ty, kdo tím žijí. Paní Zahrádková (Tereza Ramba) s manželem (Vojta Kotek) idealisticky chtějí, aby společnými silami dům zachránili. Novomanželé Bernáškovi (Jiří Černý, Maria Sawa) se s nadšením připojují. Paní Roubíčková (Klára Melišková) pedantsky kontroluje řádný průběh schůze. Paní Horvátová (Dagmar Havlová) všechno iniciativně komentuje. Naivní pan Švec (David Novotný) zastupuje svoji maminku. Paní Procházková (Pavla Tomicová), zastupovaná panem Novákem (Ondřej Malý), hledá způsoby jak zhodnotit svůj majetek. Pan Nitranský (Andrej Polák) touží po půdě v domě a pan Kubát (Jiří Lábus) důsledně sabotuje jakékoliv rozhodnutí. A v pozadí číhají bratři Čermákoví (Kryštof Hádek, Stanislav Majer), jen starý pan profesor Sokol (Ladislav Trojan) zatím nic nekomentuje... 96 min. Letní kinematograf. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Občerstvení zajištěno. Vstupné dobrovolné.

4/8 úterý

### PO ČEM MUŽI TOUŽÍ (ČR)

21:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Charismatický cynik Karel Král (Jiří Langmajer) trochu šovinista a sarkastický sympaťák, na kterého ženy letí, je šéfredaktorem časopisu Playboy. Jednoho dne jeho nezávislý způsob života utrhá hned několik ran. Dostane výpověď kvůli průšvihům a poklesu prodejnosti časopisu, bývalá manželka a dcera (Andrea Hoffmannová a Sara Sandeva) ho opět naštvou, neznámá žena mu nabourá auto a na jeho místo je dosazena pohledná mladá šéfredaktorka Leona (Táňa Pauhofová). Karel vyřeší problémy po chlapsku – společně s nejlepším kamarádem Čestmírem (Matěj Hádek) se opije a v dobrodružné noci si přeje, aby se stal ženou, protože „ženský to mají v životě mnohem jednodušší a on je na tom kvůli nim bídně.“ Ráno Karel zjistí, že následkem noční alkoholické „jízdy“ a zásahem vědmy Zoltany (Pavla Tomicová) se stal ženou (Anna Polívková). 95 min. Letní kinematograf. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Občerstvení zajištěno. Vstupné dobrovolné.

5/8 středa

### MATYLDINO POHÁDKOHRANÍ

16:00 / park Javorka  
Čtení pohádek a vyprávění příběhů, hry i nová přátelství. Akce je vhodná pro před-

školáky a děti mladšího školního věku s rodiči či bez doprovodu. Sraz v 16 hodin u sochy Šárky v parku Javorka. Podložky na sednutí budou k dispozici na místě. V případě deštivého počasí se akce přesouvá do Městské knihovny Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.

### PŘÍLIŠ OSOBNÍ ZNÁMOST (ČR)

21:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Natalie (Petra Hřebíčková) je šťastná svobodná třicátnice se skvělou kariérou a dlouhletou nejlepší kamarádkou Simonou (Tatiana Dyková), které se právě obrátil život vzhůru nohama. Simona se po rozvodu snaží vyrovnat s tím, že její jedenáctiletý syn odchází žít k otci (Luboš Kostelný). Tuhle pachutí zažene seznámením s výstředním umělcem Viktorem (Janko Popovič Volarič), pro kterého se stává múzou. Viktor je však posedlý nejen Simonou, ale i sexem, což zpočátku vypadá jako vysněný ráj... 107 min. Letní kinematograf. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Občerstvení zajištěno. Vstupné dobrovolné.



6/8 čtvrtek

### ŽENSKÁ NA VRCHOLU (ČR)

21:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Trochu svérázná svobodná matka, úspěšná majitelka biokavárny Helena (Anna Polívková), odjíždí na popud své tety Ely (Jana Krausová) s nadšeným osmiletým synkem Mikulášem strávit advent na horách, aby se tak vyšla svému citovému problému. Díky své roztržitosti a hře osudu se ocitá na vysokohorské chatě Samota, kde samotářský horal Richard (Martin Dejdar) provozuje adrenalinové sporty, žije tu se svou malou dcerkou Zuzou a živelným bratrem Mišem

(Marek Němec), uznávaným členem horské služby, milovníkem žen a zábavy. Tahle ne-sourodá partička se ve sněhem zapadané Samotě rozhodně nenudí. A to Helena ještě netuší, že její starostlivá milující matka (Jana Preissová) donutí protestujícího otce (Bolek Polívka), aby vyrazili na hory za nimi. Jsou Vánoce a rodina musí být přece pohromadě! 109 min. Letní kinematograf. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Občerstvení zajištěno. Vstupné dobrovolné.

7/8 pátek

### POSLEDNÍ ARISTOKRATKA (ČR)

21:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Rodilý Newyorčan Frank (Hynek Čermák) získá díky svým šlechtickým předkům dávné rodové sídlo – zámek Kostka. Potomek emigrantů se tak po více než čtyřiceti letech chystá s dcerou Marií (Yvona Stolařová) a temperamentní ženou Vivien (Tatiana Dyková) na velký návrat do Čech. Čerství aristokraté jsou neznalí místních poměrů a nepolíbení českou realitou, někdejší vlast a zámecký život znají jen z prastarých vyprávění příbuzných. Zálležitosti spojené s navrácením majetku pro ně řeší právní zástupce Benda (Vojtěch Kotek). Po příjezdu rodina zjišťuje, že se zámek nachází ve stavu pozvolného rozkladu, stranou veškerého společenského dění. Jedinými stálými obyvateli Kostky jsou zpátečnický kastelán Josef (Martin Pechlát), bodrá hospodyně paní Tichá (Eliška Balzerová) a hypochondrický údržbář Krása (Pavel Liška). 110 min. Letní kinematograf. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Občerstvení zajištěno. Vstupné dobrovolné.

8/8 sobota

### SRPNOVÁ OTEVŘENÁ BRIGÁDA A LUGNASADOVÝ OHEŇ

10:00–22:00 / Pravěká osada Křivolík  
Srdečně zveme k podpoře Pravěké osady Křivolík. Pustíme se do opravy domu hrncíře a úpravy průvodcovských tras. Navečer posezení u společného lugnasadového ohně. Možnost přespání od pátku do neděle. Další informace na marsalek.d@gmail.com.

### NÁRODNÍ TŘÍDA (ČR)

21:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Kdysi tady všude byl jen temný les, dnes tu stojí panelákové sídliště. Právě tady je doma chlápek, kterému nikdo neřekne jinak než Vandam. Žije sám v bytě na okraji Prahy a každý den doma cvičí, aby byl v kondici. Večer, když sídlištěm bloudí divoká zvířata, chodí se svými kumpány na jedno. Vandam se snaží udělat dojem na Lucku, která v sídlištní hospodě točí pivo. Často a rád se porve.

Je znalec dějin a válek. Má pocit, že svět míří k zániku, že se schyluje k velké bitvě. A tak cvičí, aby byl na tu poslední rozhodující bitvu nachystaný. A taky k tomu vychovává Psycha, mladého kluka, se kterým natírá střechy panelových domů. Kumpáni z hospody Vandamovi přezdírají „národní hrdina“. Prý dal tehdy v Listopadu na Národní třídě dějiny jednou ranou do pohybu. Film podle stejnojmenné knihy Jaroslava Rudiše v hlavní roli s Hynkem Čermákem kombinuje dramatický příběh s černým humorem. 91 min. Letní kinematograf. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Občerstvení zajištěno. Vstupné dobrovolné.

12/8 středa

### HONZA PTÁK

17:30 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Pohádka. Studio Damúza Praha. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.

13/8 čtvrtek

### DO VĚTRU (SVITAVY)

18:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Koncert. Folkrock s prvky jazzu. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.

14/8 pátek

### FEST.OV(NÍ) SVINNÁ 2020

16:00–22:00 / Svinná hřiště  
Můžete se těšit na: Hanka Kosnovská a Veronique, Upside down!, Honza Křížek s kapelou, El Camino. Lístky za 150 Kč. Pro lístky volejte na tel. 777 701 744.

### ZDENĚK BÍNA SÓLO

19:00 / Restaurace Vavřínovy lázně  
Frontman skupiny -123 minut, excelentní kytarista a zpěvák Zdeněk Bína ve svém sólovém akustickém projektu střídá jazz s latinou, flamenco s blues i cikánské melodie s arabskými.

Zdeněk Bína je český kytarista a zpěvák. V polovině 90. let vystupoval v kapele Walk Choc Ice. Později však zakládá mnohem úspěšnější kapelu -123 min, díky které se dostává do širokého povědomí na české scéně. Spolupořadatelem akce je klub Modrý trpaslík.

### PŘES PRSTY (ČR)

21:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Film. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.

15/8 sobota

### PIKNIK V JAVORCE

14:00 / park Javorka  
Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová ve spolupráci s dalšími organizacemi. Zajištěn program pro dospělé a děti všech věkových kategorií. Perličky z historie České Třebové – o vrtošivém počasí, ukázka výcviku dravců, dílničky, soutěže, koncert skupiny Volnost a další. Vstup zdarma.

19/8 středa

### SNĚŽIBÁBA A ČERT

17:30 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Pohádka. Divadlo Harmonika. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.

20/8 čtvrtek

### INTERSTATE 60 (ČESKÁ TŘEBOVÁ)

18:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Koncert. Rock-pop. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.

21/8 pátek

### KOBRY A UŽOVKY (ČR)

21:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Film. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.



22/8 sobota

### PRAVĚKÁ TAVBA MĚDI

12:00–16:00 / Pravěká osada Křivolík  
Udělejte si sobotní odpolední procházku do Pravěké osady Křivolík, kde proběhne experimentální hutnění měděné rudy. Přijďte společně s námi objevovat technologie, které před tisíci lety umožnily revoluci lidské společnosti a vznik světa tak, jak ho známe dnes. Více informací již brzy na [www.facebook.com/bacrie](http://www.facebook.com/bacrie)

### EL-CAMINO

19:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Koncert. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.

26/8 středa

### MEDOUŠEK JE HRDINA

17:30 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Pohádka. Divadlo 100 opic. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.

27/8 čtvrtek

### POHÁDKOVÝ LES

15:00 / okolí Chaty U Floriána  
Cesta pohádkovým lesem a bohatý program, pěnové hrátky. Vstupné 50 Kč/dítě. Možnost občerstvení i opečení vlastních buřtíků. Pořádá Rosa rodinné centrum.

### AHASVÉR (ČESKÁ TŘEBOVÁ)

18:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Koncert. Country. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.

28/8 pátek

### INSTALATÉR Z TUCHLOVIC (ČR)

21:00 / park Javorka – Bennewitzův pavilon  
Film. Pořádá Kulturní centrum Česká Třebová. Vstupné dobrovolné.

29/8 sobota

### KOBYLINEC

VÝTVARNÝ HAPPENING POD ŠIRÝM NEBEM  
11:00 / Kobylí důl  
V uličce Kobylí důl v České Třebové budou k vidění i ke koupi díla výtvarníků nejen z České Třebové. Od 15:00 do 18:00 hod. zahraje skupina Poutníci. Občerstvení zajištěno.

### GULÁŠ FESTIVAL

10:00 / Přívrat  
Jubilejní 10. ročník závodů ve vaření kotlíkového guláše. Pro mlsné jazýčky budou kromě soutěžních gulášů připraveny i loňský vítěz, maďarský nebo veselý guláš, grilovaná kýta a mnoho dalších dobrot nejen z udírný. Předpokládané zahájení ochutnávky gulášů ve 14:00 hod. Doprovodný program: country skupina PĚNA, Josef Švejk & c.k., ŠRAML aneb Švejkův c.k. kabaret „Za Císaře Pána“, Kontraband (CZ/SK hity), Ready Kirken. Diskotéka. Areál bude zastřešen proti slunci a dešti. Král Miroslav a jeho družina zve všechny gurmány a přátele dobré zábavy. Vstupné dobrovolné.

### SPORT

7/8 pátek

### SVINNSKÝ ISCAREX KROS

17:00 / Svinná  
Další ročník tradičního běhu ve Svinně. Přihlášky na místě od 16:00 hodin. Startovné: 100 Kč – dospělí (při online přihlášení do 1. 8. 2020), 150 Kč – dospělí (na místě), 50 Kč – mládež (při online přihlášení do 1. 8. 2020), 60 Kč – mládež (na místě), 100 Kč – příchod

zí (lidový běh – 2,7 km). Délka tratě: 5,4 km a méně. Pořádá Jan Šimůnek.

## VÍCEDENNÍ AKCE

6. 8. 2020

13. 8. 2020

20. 8. 2020

27. 8. 2020

### FARMÁŘSKÉ TRHY

Staré náměstí

Město Česká Třebová pořádá farmářské trhy každý čtvrtek v klidové zóně na Starém náměstí mezi 7. a 16. hodinou.

25–31/8

### PRAVĚKÉ TÁBOŘENÍ

Pravěká osada Křivolík

Dobrovolná brigáda. Budeme pracovat na stavbách i řemeslně tvořit – v režimu dva dny práce, jeden den volna – řemesla. Dorazit je možné jak na celou dobu, tak i jen na pár dní.

Ubytování ve vlastních, případně společných stanech. Stravování vlastní nebo po dohodě společně. Cena: zdarma (u řemesel a společné stravy bude vybírán příspěvek). Nutné přihlášení na: marsalek.d@gmail.com.

## VÝSTAVY

### DOPRAVNÍ KŘÍŽOVATKY

Městské muzeum

Stálé expozice městského muzea. Otevřeno denně mimo pondělí od 8 do 18 hodin.

11/6–30/8

### PERPETUUM MOBILE

Městské muzeum

Unikátní interaktivní výstava Perpetuum mobile Aleše Drašnarů ze Slavoňova představuje řadu replik historických strojů – pokusů o sestavení perpetua mobile – které si návštěvníci zkusí vlastnoručně rozpohybovat. Návštěvníci mohou také nahlédnout do školního kabinetu fyziky a chemie, pobýt v herně určené pro dětské i dospělé návštěvníky, kde si lze vyzkoušet jednodušší fyzikální pokusy či jen tak relaxovat při prolístování knih na téma perpetuum mobile. V rámci výstavy je připraven doprovodný program.

7/7–16/8

### Z KOZLOVSKÉ CHALOUPKY

Výstavní síň kulturního centra

Z důvodu rekonstrukce není Chaloupka Maxe Švabinského v letošní sezóně přístupná, proto si část jejího interiéru a vybrané reprodukce Švabinského děl budou moci návštěvníci prohlédnout v kulturním centru. Otevřeno denně 9–12 a 14–17 hodin. Vstupné dobrovolné.

červenec–srpen

### VODA

Městská knihovna

Výstava členů výtvarné skupiny Maxmilián.

20/7

### SEMANÍN V UMĚNÍ

Kostel sv. Bartoloměje v Semaníně

Pátrání po významných výtvarných dílech z okolí Semanína – zveme Vás na dlouhodobou výstavu v semanínské zvonici od půlky července. Max Švabinský, Rudolf Vejrych, Mikoláš Aleš, Josef Holub, Josef Dastych, Ernst Kaupa, Anton Schmid, Marianne Heinz, Jaroslav Doležal, lidové malby, vzácné tisky a jiné. Vstup na zazvonění u branky fary či po domluvě na tel. č.: +420 608 731 831 nebo e-mailu: rozmaryn@seznam.cz



6–31/8

### OSVOBOZENÍ BEZ SVOBODY

Staré náměstí

Putovní výstava s příběhy pamětníků, do jejichž života zasáhly totality 20. století. Vybrané příběhy spojuje odpor proti totalitnímu režimu a také jsou svázány s místy, kde bude výstava instalována. Výstava Osvobození bez svobody v Pardubickém kraji vypráví o politických věznicích Ladislavu Bartůňkovi a Jaroslavu Vomočilovi, o veteráncích Jarmile Halbrštátové. Na výstavních panelech najdete také vzpomínky Richarda Husche z židovsko-německé rodiny, Anny Vašátkové nuceně vystěhované z rodného statku a dalších pamětníků, kteří vyprávěli svůj příběh pro Paměť národa.

### ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA.

## KULTURNÍ CENTRUM

### NÁHRADNÍ TERMÍNY JARO 2020:

29. 10. v 19:00 hod. SMÍM PROSIT?  
16. 11. v 19:00 hod. SKLENĚNÝ STROP  
30. 11. v 19:00 hod. ČAPEK  
9. 12. v 19:00 hod. PLNÝ KAPSY ŠUTRŮ  
Nezapomeňte si schovat jarní červené průkazky.

### NÁHRADNÍ TERMÍNY KPH 2019/20:

17. 9. v 19:00 hod. KATEŘINA ENGLICHOVÁ A VILÉM VEVERKA  
27. 10. v 19:00 hod. KALLIOPÉ TRIO PRAGUE A DAVID BEVERIDGE  
Nezapomeňte si schovat žluté kartičky.

### VRÁCENÍ VSTUPNÉHO

#### – BENNEWITZ FESTIVAL

Prosíme všechny, kteří mají vstupenky na Bennewitz festival, aby se dostavili na Informační centrum Česká Třebová, kde jim bude vstupné vráceno. Nejzazší termín pro vrácení je 30. 9. 2020. Po tomto termínu již nebude vrácení vstupného možné. Děkujeme za pochopení!

## PIKNIK V JAVORCE

Kulturní centrum Česká Třebová ve spolupráci s Městským muzeem, DDM Kamarád, Rodinným centrem Rosa a DS Hýbl pořádají dne 15. 8. 2020 PIKNIK V JAVORCE.

Zajištěn program pro dospělé a děti všech věkových kategorií.

### PROGRAM:

- 14:00 – začátek akce
- 14:30 – Jan Bilek – SŮL NAD ZLATO – Javorka u pramene
- 15:30 – ukázka výcviku dravců (sovy, orel, ještěb, káně, poštolka a další) – Javorka u pramene
- 15:00–18:00 hry a dílničky pro děti
- 15:00–17:00 soutěže o vodníkův poklad
- 16:30 – piknik v trávě – perličky z historie České Třebové – o vrtošivém počasí (pro dospělé)
- 18:00 – koncert skupiny VOLNOST v Bennewitzově paviloně

Po celé odpoledne se můžete na rybníčku projet na kánoích! Plavbu zajišťuje 5. oddíl vodních skautů Č. Třebová.

Malování na obličej.

Občerstvení v Bosenském pavilonu a v dolní části parku.

Odpolední program se koná po celém parku Javorka s centrem u Bosenského pavilonu, respektive u pramene Javorka.

Odpolední program se koná pouze za příznivého počasí, večerní za každého počasí.

Vstup zdarma!

Českotřebovský zpravodaj  
www.ceskotreboskyzpravodaj.cz